



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Филиал федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования

«Владивостокский государственный университет экономики и сервиса» в г. Находке

Отделение среднего профессионального образования

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

основной профессиональной образовательной программы
подготовки специалистов среднего звена
43.02.11 Гостиничный сервис
базовой подготовки

Находка, 2017

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 43.02.11 Гостиничный сервис, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от «07» мая 2014 г. № 475.

Разработчик:

Шляхова Т.Н., старший преподаватель филиала ФГБОУ ВО «ВГУЭС» в г. Находке.

Одобрена на заседании межпредметной цикловой комиссии 19 мая 2017 г., протокол № 11.

Председатель МПЦК  Фадеева Н.П.
(подпись)

ОГЛАВЛЕНИЕ

1 ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

- 1.1 Место дисциплины в структуре образовательной программы
- 1.2 Цели и задачи учебной дисциплины

2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

- 2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы
- 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины

3 УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

- 3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению
- 3.2 Информационное обеспечение обучения

4 КОНТРОЛЬ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

- 4.1 Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины
- 4.2 Формы и содержание текущего, промежуточного и итогового контроля.

1 ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы

Учебная дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной профессиональной образовательной программы подготовки специалистов среднего звена 43.02.11 Гостиничный сервис.

1.2 Цели и задачи учебной дисциплины

Программа содержания дисциплины ориентирована на достижение следующих целей:
формирование у студентов навыков живой разговорной речи на китайском языке; ознакомление с типичными речевыми ситуациями на китайском языке, с их грамматическими и лексическими особенностями; усвоение устной речи и отработка произносительных навыков говорения; овладение правилами речевого этикета другой страны; практическое овладение разговорно-бытовой речью и языком специальности; умение самостоятельно работать со специальной литературой на китайском языке с целью получения профессиональной информации.

Задачи дисциплины:

- изучение активной лексики;
- развитие навыков аудирования текстов повседневной тематики с пониманием основной информации;
- развитие и совершенствование навыков изучающего и поискового чтения, с упором на изучающее чтение;
- развитие навыков говорения в сфере повседневного общения;
- развитие навыков письма;
- развитие навыков общения в профессиональной сфере.

В результате освоения дисциплины студент должен **уметь**:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины студент должен **знать**:

- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Общие (ОК) и профессиональные (ПК) компетенции, формируемые в результате

освоения дисциплины:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, определять методы решения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Оценивать риски и принимать решения в нестандартных ситуациях.

ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, взаимодействовать с коллегами и социальными партнерами.

ОК 7. Ставить цели, мотивировать деятельность занимающихся физической культурой и спортом, организовывать и контролировать их работу с принятием на себя ответственности за качество учебно-тренировочного процесса и организации физкультурно-спортивных мероприятий и занятий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Осуществлять профессиональную деятельность в условиях обновления ее целей, содержания и смены технологий.

ОК 11. Строить профессиональную деятельность с соблюдением правовых норм, ее регулирующих.

ПК 1.1. Определять цели и задачи, планировать учебно-тренировочные занятия.

ПК 1.3. Руководить соревновательной деятельностью спортсменов.

ПК 2.1. Определять цели, задачи и планировать физкультурно-спортивные мероприятия и занятия с различными возрастными группами населения.

ПК 2.3. Организовывать и проводить физкультурно-спортивные мероприятия и занятия.

ПК 3.3. Систематизировать педагогический опыт в области физической культуры и спорта на основе изучения профессиональной литературы, самоанализа и анализа деятельности других педагогов.

ПК 3.4. Оформлять методические разработки в виде отчетов, рефератов, выступлений.

ПК 3.5. Участвовать в исследовательской и проектной деятельности в области образования, физической культуры и спорта.

2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной деятельности	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка	132
Обязательная аудиторная учебная нагрузка	108
в том числе:	
лекции	*
лабораторные занятия	*
практические занятия	108
контрольные работы	*
курсовая работа (проект)	*
Самостоятельная работа студента	24
Итоговая аттестация в форме:	Дифференцированный зачет (ДЗ)

2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа обучающихся.	Объем часов	Уровень освоения
Тема 1. Введение в китайский язык. Фонетика. Тона. Иероглифика.	Содержание учебного материала.		1
	Практические занятия. Разбор фонетики – инициалы и финалы. Разбор тонов. Правила написания иероглифов. Речевые упражнения.	14	
	Самостоятельная работа обучающихся. Прописывание иероглифов. Заучивание фраз, предложений, текстов по заданным темам. Подготовка докладов, рефератов, презентаций по индивидуальному заданию.	3	
Тема 2. Звук (фонема), слог, морфема и их соотношение с китайскими графемами. Правила и разбор.	Содержание учебного материала.		1
	Практические занятия. Повторение фонетики и тонов. Фонетический диктант. Изучение новых слов по теме. Разбор текста. Речевые упражнения.	14	
	Самостоятельная работа обучающихся. Прописывание иероглифов. Заучивание фраз, предложений, текстов по заданным темам. Подготовка докладов, рефератов, презентаций по индивидуальному заданию.	6	
Тема 3. Китайский язык не слишком сложный.	Содержание учебного материала.		1
	Практические занятия. Диктант по изученным словам прошлого урока. Повторение фонетики и тонов. Фонетический диктант. Изучение новых слов по теме. Разбор текста. Речевые упражнения.	14	
	Самостоятельная работа обучающихся. Прописывание иероглифов. Заучивание фраз, предложений, текстов по заданным темам. Подготовка докладов, рефератов, презентаций по индивидуальному заданию.	3	
Тема 4. Увидимся завтра.	Содержание учебного материала.		2
	Практические занятия. Диктант по изученным словам прошлого урока. Повторение фонетики и тонов. Фонетический диктант. Изучение новых слов по теме. Разбор текста. Речевые упражнения.	14	
	Самостоятельная работа обучающихся. Прописывание иероглифов. Заучивание фраз, предложений, текстов по заданным темам. Подготовка докладов, рефератов, презентаций по индивидуальному заданию.	3	
Тема 5. Куда ты идешь?	Содержание учебного материала.		2
	Практические занятия. Диктант по изученным словам прошлого урока. Повторение	14	

	фонетики и тонов. Фонетический диктант. Изучение новых слов по теме.		
	Самостоятельная работа обучающихся. Прописывание иероглифов. Заучивание фраз, предложений, текстов по заданным темам. Подготовка докладов, рефератов, презентаций по индивидуальному заданию. Речевые упражнения.	3	
Тема 6. Я учитель Ван.	Содержание учебного материала.		2
	Практические занятия. Диктант по изученным словам прошлого урока. Повторение фонетики и тонов. Фонетический диктант. Изучение новых слов по теме. Разбор текста. Речевые упражнения.	14	
	Самостоятельная работа обучающихся. Прописывание иероглифов. Заучивание фраз, предложений, текстов по заданным темам. Подготовка докладов, рефератов, презентаций по индивидуальному заданию.	3	
Тема 7. Что ты ешь?	Содержание учебного материала.		2
	Практические занятия. Диктант по изученным словам прошлого урока. Повторение фонетики и тонов. Фонетический диктант. Изучение новых слов по теме. Разбор текста. Речевые упражнения.	14	
	Самостоятельная работа обучающихся. Прописывание иероглифов. Заучивание фраз, предложений, текстов по заданным темам. Подготовка докладов, рефератов, презентаций по индивидуальному заданию.	3	
Тема 8. Я изучаю китайский язык.	Содержание учебного материала.		2
	Практические занятия. Диктант по изученным словам прошлого урока. Повторение фонетики и тонов. Фонетический диктант. Изучение новых слов по теме. Разбор текста. Речевые упражнения.	10	
	Самостоятельная работа обучающихся. Прописывание иероглифов. Заучивание фраз, предложений, текстов по заданным темам. Подготовка докладов, рефератов, презентаций по индивидуальному заданию.	3	
Всего:		132	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

- 1 - ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств)
- 2 - репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
- 3 - продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

3 УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранного языка».

Оборудование учебного кабинета:

- ученические столы;
- стулья ученические;
- классная доска;
- комплект учебно-методической документации;
- комплекты учебно-наглядных пособий по разделам дисциплины;
- опорно-логические схемы;
- видеоматериалы.

Технические средства обучения:

- слайд-проектор;
- компьютер;
- проекционный экран;
- музыкальные колонки.

3.2 Информационное обеспечение обучения

Основные источники:

1. Hanyu Jiaocheng (汉语教程) Курс китайского языка. Первый том, начало. Yang Jizhou / Ян Цзичжоу, 2013 г.

2. Hanyu Jiaocheng (汉语教程) Курс китайского языка. Первый том, конец. Yang Jizhou / Ян Цзичжоу, 2014 г.

3. Кондрашевский А.Ф., Румянцева М.В., Фролова М.Г. Практический курс китайского языка. Том 2. – М.: Восток-Запад, 2014.

4. Сторожук А.Г., Введение в китайскую иероглифику, 2014 г.

5. Изд. Пекинского университета языков и культуры, Современные выражения китайского языка, 2013.

Дополнительные источники:

1. Изд. Пекинского университета языков и культуры, Разговорный китайский язык, 2011

2. Изд. Пекинского университета языков и культуры, Современные выражения китайского языка, 2012

3. Изд. Пекинского университета языков и культуры, Современный курс китайского языка для начинающих, 2012

4. Изд. Пекинского университета языков и культуры, Учебник китайского языка. Грамматика. Упражнения, 2014

5. Изд. Пекин: Шаньбу иньшугуань, Краткий Русско – китайской и китайско -русский словарь, 2012

6. Кондрашевский А.Ф., Дашевская Г.Я., Китайский язык для делового общения, 2012

7. Стародубцева Н.С., Вэнь Цзянь, Китайский язык в диалогах, 2014

Электронные ресурсы:

1. www.bkrs.ru – Большой китайско-русский русско-китайский словарь.

2. www.zhonga.ru - Китайско-русский русско-китайский словарь.

3. www.nciku.com – Китайско-английский англо-китайский словарь.

4. www.iciba.com – Китайско-английский англо-китайский словарь.

5. www.tool.httpcn.com – Большой иероглифический словарь.

6. <http://www.uiowa.edu/~chnsrdng/index.html> - Тексты для чтения.

7. <http://zhongwen.com/gudian.htm> - Тексты китайской классической литературы.

8. www.book.chaoxing.com- Онлайн библиотека китайских текстов

9. www.chinesePod.com – Подкасты на китайском языке.

10. www.unmultimedia.org/radio/chinese/ - Китайская служба радио ООН.

11. <http://www.dw.de/dw/0,,9058.00.html> Китайская служба радио «Немецкая волна».

12. www.people.com.cn - Газета «Женьминьжибао».

13. www.mfa.gov.cn – Сайт Министерства иностранных дел КНР.

Интернет-ресурсы:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU: <http://www.eLIBRARY.RU>

2. Ресурс Цифровые учебные материалы <http://abc.vvsu.ru/>

3. ЭБС «Руконт»: <http://www.rucont.ru/>

4. ЭБС «Юрайт»: <http://www.biblio-online.ru/>

4 КОНТРОЛЬ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, докладов, презентаций результатов познавательной деятельности.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none">- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none">- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	<p>Формы контроля:</p> <ul style="list-style-type: none">- устный контроль (пересказ, диалог, монолог, ролевая игра, деловая игра, дискуссия);- письменный контроль (диктант, тест) фронтальный контроль (опрос);- индивидуальный контроль (работа с карточками);- текущий контроль (проверка домашнего задания);- итоговый контроль (контрольная работа кратковременная, самостоятельная работа, повторный тест). <p>Нетрадиционные формы контроля:</p> <ul style="list-style-type: none">- кроссворд;- головоломка;- ребус;- шарада;- викторина; <p>Методы контроля:</p> <ul style="list-style-type: none">- метод тестирования;- проектный метод;- «мозговой штурм»;- «снежный ком»;- «аквариум».

4.2 Формы и содержание текущего, промежуточного и итогового контроля

Текущий контроль учебного материала заключается в следующем:

- устный опрос по пройденной теме;
- диктанты;
- речевые упражнения;
- тесты.

Вопросы к зачету:

1. «Что я вижу вокруг».
2. «Дети».

3. «Школа».
4. «Одежда».
5. «Приветствие».
6. «Увидимся завтра».
7. «Куда ты идешь?».
8. «Я учитель Ван».
9. «Что ты ешь?».
10. «Я изучаю китайский язык».
11. «Китайский язык не слишком сложный».
12. «Человек. Организм человека».
13. «Особенности китайского быта (жилище, пища)».
14. «Семья».
15. «Рынок. Покупки».
16. «Учебное заведение. Студент».
17. «Летний отдых. Спорт».
18. «Рабочий и выходной день».
19. «Городской транспорт (метро, автобус, троллейбус, трамвай, такси)».
20. «В книжном магазине».
21. «В продовольственном магазине».
22. «В столовой, в кафе».
23. «Встреча. Знакомство».
24. «Цвет. Форма. Размер».
25. «В гостинице».
26. «У врача. В аптеке».
27. «В кинотеатре. В театре. На концерте».
28. «Деревня. Жизнь и быт крестьян».
29. «Почта, телеграф, телефон».
30. «Времена года. Климат».

Произнести не менее 10 слов по теме вопроса на китайском языке, прописать иероглифы, перевести предложенные фразы.

Контрольные работы.

Контрольная работа № 1.

Тема «Презентационные сведения о личности».

Задание 1. Переведите на китайский язык.

Мы все, его мама, наш друг, его отец, хороший друг, их ст. брат.

Задание 2. Переделайте предложения в вопросительные.

1. 这是他妈妈
2. 我来
3. 弟弟很忙
4. 他很好
5. 这是我朋友

Задание 3. Переделайте предложения в отрицательные.

1. 他也很忙
2. 这是我爸爸
3. 她很好
4. 他朋友来

Задание 4. Распишите по чертам.

这
我
忙
很

Задание 5. Переведите на китайский язык.

1. Его друг очень занят.
2. Это не его отец.
3. Мы все приедем.
5. Как у вас дела?
6. У меня все отлично, а у тебя?

Контрольная работа № 2.

Задание 1. Переведите словосочетания на русский язык.

汉语老师，那个大夫，我的杂志，去宿舍，中文书，外语学院。

Задание 2. Ответьте на вопросы.

1. 每天几点起床？
2. 起床以后你做什么？
3. 你每天上午几点上课？
4. 你每天都在食堂吃饭吗？

5. 你去**图书馆**吗？
6. 你常常去**咖啡馆**吗？
7. **每天晚上**你都看电影吗？
8. 你**每天几点**睡觉？

Задание 3. Заполните пропуски подходящими счётными словами (个, 张, 件, 本, 条)

1. 我哥哥**给我一**.....语法书
2. 那.....孩子是他姐姐的
3. 这.....衬衫不是新的
4. **每**.....学生都有词典吗？
5. 那是一北京地图
6. 她不穿那.....裙子
7. **这课有几**.....汉字

Задание 4. Составьте предложения.

1. **汉语** 我在学习 朋友 北京
2. **谁** 你 语法 教
3. 朋友 来 她 从 那儿
4. 常常 信 **给** 写 你 她 吗？
5. 跟 **汉语** 我 学习 他
6. **词典** 几本 有 你 汉语
7. **认识** 认识 大夫 那个 你 不
8. 好的 很 他们 朋友 是
9. 学生 多 中国 有 班 很 我们
10. 她是 新的 车的

Задание 5. Задай вопрос к подчёркнутому члену предложения.

1. 我们学习汉语
2. 他认识中国留学生
3. 朋友常去宿舍
4. 我的朋友在学院学习
5. 老师是中国人
6. 他是我们的大夫
7. 他有七个词典
8. 爸爸住三五一好
9. 姐姐在宿舍喝茶
10. 他在英国学习英语

Задание 6. Переведите предложения на русский язык.

1. 他从朋友那儿来
2. 我们七点起床
3. 我朋友坐车去学院
4. 下课以后我去食堂吃饭
5. 我跟朋友一起看电影
6. 晚上九点我去咖啡馆
7. 六点他回家
8. 他有很多朋友

Задание 7. Переведите на китайский язык.

- Он каждый день встаёт в половине седьмого утра.
- После обеда я иногда отдыхаю.
- Он каждый день пишет много иероглифов.
- Когда ты ложишься спать?
- После уроков я пойду обедать в столовую.
- Перед тем как идти домой, я пойду в библиотеку посмотреть журналы.
- Опишите свой распорядок дня на китайском языке.

Контрольная работа №3.

Тема «История Китая».

Задание 1. Переведите словосочетания.

现代音乐 听音乐 好服务员

喜欢花茶 唱歌儿 一杯茶

Задание 2. Добавьте счётное слово и переведите на русский язык.

两.....红茶

一.....啤酒

三.....咖啡

五.....花茶

Задание 3. Ответьте на вопросы.

1. 你喜欢不喜欢喝咖啡？
2. 现在你要什么？
3. 你朋友喜欢唱歌儿吗？
4. 你听中国音乐吗？
5. 你喜欢现代音乐还是古典音乐？

Задание 4. Переведите на китайский язык.

1. Сейчас я бы выпил чашку кофе.
2. Ты будешь чай или кофе?
3. Мой друг любит слушать современную музыку.
4. Его подружка – стюардесса.
5. Китайцы любят пить зелёный чай.

Контрольная работа №4.

Тема «Российско-китайская дружба».

Задание 1. Переведите местоимения на русский язык.

我的，他们的，你们，她，我们，她的，我们的

Задание 2. Составьте вопросительные предложения.

1. 是车这不他是的？
2. 妈妈是你吗大夫？
3. 朋友他的吗好？
4. 忙你们都吗？

5. 认识吗 你人 中国？

6. 哪儿 宿舍 在？

Задание 3. Ответьте на вопросы.

1.你叫什么名字？

2. 你是不是学生？

3. 你妈妈是大夫吗？

4. 你姓什么？

5. 你多少岁 (sui)

6. 你学习什么外语？

7. 你吸烟吗？

8. 你住多少号？

9. 你住几层？

10. 你有没有朋友？

Задание 4. Задайте вопросы к подчеркнутым членам предложения.

1. 我们学习汉语

2. 他认识中国留学生

3. 朋友常去宿舍

4. 我的朋友在学院学习

5. 老师是中国人

6. 他是我们的大夫

7. 他有七个词典

8. 爸爸住三五一好

9. 姐姐在宿舍喝茶

10. 他在英国学习英语

Задание 5. Переведите на русский язык.

1. 我不认识他

2. 我的朋友学习汉语
3. 我的朋友住宿舍
4. 他常常用词典
5. 你去宿舍看谁？
6. 朋友去中国学习汉语
7. 他们是很好的朋友
8. 那是汉语书
9. 我是俄罗斯人
10. 那是妈妈的车
11. 汉语老师是俄罗斯人

Задание 6. Переведите на китайский язык.

1. Я живу в общежитии.
2. Мой друг не курит.
3. Это книга на китайском языке.
4. Он – китаец.
5. Это моя мама.
6. Как зовут подругу твоей мамы?
7. Он знаком с китайцем.
8. Это карта России.
9. Он часто ездит в Китай.
10. Я не пользуюсь китайским словарём.

Задание 7. Напишите рассказ о себе.